

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

Utgiven i Helsingfors den 27 augusti 2019

61/2019

Utrikesministeriets meddelande

om ändringar i samarbetsprotokollet mellan Förenta nationerna och Finland om upplåtande av resurser till Förenta nationernas operation i Libanon (UNIFIL)

Utrikesministeriet meddelar att de tekniska ändringar i samarbetsprotokollet av den 29 september 2006 mellan Förenta nationerna och Finland om upplåtande av resurser till Förenta nationernas operation i Libanon (UNIFIL) (FördrS 88 och 89/2006) vilka den 30 juni 2017 har godkänts genom Förenta nationernas generalförsamlings resolution A/RES/71/296 publiceras genom detta meddelande. Resolutionen och de handlingar som hänför sig till den finns till påseende och kan erhållas på adressen www.un.org.

De ändringar som gjorts i bilagorna B, D, E och H till samarbetsprotokollet, inklusive den ändring av bilaga B som gjorts genom skriftväxling den 11 februari 2019, och den nya bilagan E2, finns till påseende och kan erhållas hos Försvarsmaktens huvudstab som också ger uppgifter om dem på finska och svenska.

Helsingfors den 12 augusti 2019

Utrikesminister Pekka Haavisto

Ambassadråd Kirsti Pohjankukka

Bilaga 1 – Artikel 7 f – Miljöanpassning och avfallshantering

7.28 Länder som upplåter styrkor ska säkerställa att alla medlemmar i den nationella kontingenten betar sig miljömedvetet. De ska iaktta Förenta nationernas tillämpliga regler och bestämmelser vad gäller fredsbevarande insatsers verksamhet och sträva efter att fullt ut iaktta Förenta nationernas riktlinjer och förfaranden avseende miljö och avfallshantering i enlighet med bilaga I (miljöriktlinjer för Förenta nationernas uppdrag i fält) till detta samarbetsprotokoll.

7.28a De nationella kontingenterna ska på begäran av kommendören för styrkorna utse tjänstemän som ska fungera som miljökontaktpunkter. De nationella kontingenterna ska se till att de inte skadar den lokala miljön (vilda växter och djur medräknade) och att de när de lämnar området lämnar lokalerna och den fysiska omgivningen i samma tillstånd som de var då de tog emot dem. Det enda undantaget till denna saneringsskyldighet är exceptionella fall där det är operativt nödvändigt och som insatsen underrättats om. Ingen nedskräpning får ske i området kring lägren eller på patrull. De nationella kontingenterna ska vidta konkreta åtgärder för att spara vatten och energi, minska och sortera avfall och hantera farligt avfall och avloppsvatten som de ansvarar för på korrekt sätt. När det är möjligt ska användning av förnybar energi prioriteras.

7.29 Förenta nationerna ska bistå de nationella kontingenterna så att de kan handla i enlighet med Förenta nationernas riktlinjer och förfaranden avseende miljö och avfallshantering. Sådant bistånd inbegriper att de nationella kontingenterna ges överenskommen infrastruktur och service för att de ska kunna agera på ett miljömedvetet sätt¹. Förenta nationerna ska tillhandahålla insatsspecifik information, introduktion och kontinuerlig träning i förfarandena vid uppdrag i fält när det gäller riktlinjer och förfaranden avseende miljö och avfallshantering, inklusive praktiska åtgärder som kan vidtas av personal i uniform för att säkerställa en ansvarsfull närvaro.

¹ Guidelines for TCCs Deploying Military Units (Anvisningar för truppbidragande stater som sänder militära enheter), kap. 1.8.2, 1.8.2.6 och 1.8.2.7 punkt 89

Attachment 1 – Article 7 septies – Environmental compliance and waste management

7.28 Troop-contributing countries will ensure that all members of the national contingent conduct themselves in an environmentally conscious manner. They shall observe established United Nations rules and regulations applicable to the functioning peacekeeping operations, endeavoring to achieve full compliance with United Nations environmental and waste management policies and procedures, as set out in annex I (Environmental policy for United Nations field missions) to the present memorandum of understanding.

7.28bis National contingents will appoint, where requested by the Force Commander, officials to serve as environmental focal points. National contingents undertake that they will “do no harm” to the local environment (including wild plants and animals) and, upon departure, will leave the premises and physical environment in the condition it was provided for them. The only exceptions to this requirement to remediate will be in exceptional cases of operational imperative where the Mission has been informed. They will practice no littering around bases or on patrols. They will take concrete steps to conserve water and energy, reduce and segregate waste, and properly manage hazardous waste water for which they are responsible. Where possible, the use of renewable energy will be prioritized.

7.29 The United Nations will provide assistance to national contingents to enable them to comply with United Nations environmental and waste management policies and procedures. Such assistance shall include providing national contingents with the agreed infrastructure and services that enable them to operate in an environmentally conscious manner¹. The United Nations will provide mission-specific briefings, induction and continuing training on field mission procedures regarding environmental and waste management policies and procedures, comprising practical actions that can be taken by uniformed personnel to ensure responsible presence.

¹ Guidelines for TCCs Deploying Military Units Chapter 1.8.2, 1.8.2.6 & 1.8.2.7 sub-para 89